

# Curriculum di Michele Cortelazzo

## Dati personali

prof. Michele Cortelazzo, nato a Padova il 30 agosto 1952  
residente a Padova, via Beato Pellegrino 91, 35137 Padova  
professore ordinario per il SSD L-FIL-LET 12 ("Linguistica italiana")  
nella Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Padova

sede di attività:

Dipartimento di Romanistica, via Beato Pellegrino 1, 35137 Padova

tel. 049 8274940 (università), 049 8719628 (abitazione)

fax 049 8274937 (università), 049 8719628 (abitazione)

e-mail: cortmic@unipd.it

## Curriculum accademico

- dal 1.11.2003: professore ordinario per il SSD L-FIL-LET 12 ("Linguistica italiana") nella Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Padova
- dal 1.11.2000 al 31.10.2003: professore straordinario per il SSD L11A, poi L-FIL-LET 12 ("Linguistica italiana") nella Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Padova
- dal 1.11.1995 al 31.10.2000: professore associato confermato per il SSD L 11A ("Linguistica italiana") nella Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Padova
- dal 1.11.1992 al 31.10.1995: professore associato per il raggruppamento L 111 ("Linguistica italiana") nella Scuola Superiore di Lingue Moderne per Traduttori e Interpreti dell'Università di Trieste
- dal 20.10.1981 (agli effetti giuridici dal 1.08.1980) al 31.10.1992: ricercatore confermato nella Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Padova
- dal 1.06.1976 al 19.10.1981: titolare di un assegno di formazione scientifica e didattica presso l'Istituto di Filologia Neolatina (cattedra di Storia della lingua italiana) dell'Università di Padova. Nell'a.a. 1978-79 l'assegno è stato utilizzato, per la durata di 10 mesi, presso l'Istituto di Romanistica dell'Università di Saarbrücken
- dal 1.10.1974 al 30.09.1976: "Wissenschaftlicher Mitarbeiter" del prof. Max Pfister all'università di Saarbrücken, con il compito di

collaborare al "Lessico Etimologico Italiano"

Inoltre:

- a.a. 2004-05: professore, per affidamento, di "Analisi del linguaggio amministrativo" nella Facoltà di Lettere e Filosofia, corso di laurea in "Scienze della comunicazione" dell'Università di Ferrara
- dall'a.a. 1999-2000 all'a.a. 2007-08: professore, per affidamento, di "Lingua italiana" nel corso di laurea in Scienze della formazione primaria della Facoltà di Scienze della formazione dell'Università di Padova
- a.a. 1995-96 professore, per affidamento, di "Lingua italiana (con esercitazioni pratiche)" nella Scuola Superiore di Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori dell'Università di Trieste
- a.a. 1991-92 professore, per affidamento, di "Dialettologia Italiana" nella Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Venezia
- semestre invernale 1986-87 "Gastprofessor" di "Linguistica Italiana" nell'Università di Innsbruck
- semestre invernale 1985-86 incarico di insegnamento di "Linguistica Italiana" presso l'Università di Saarbrücken
- semestre invernale 1981-82, in collaborazione con il prof. Max Pfister, attività didattica ("Proseminar" e "Hauptseminar") di "Linguistica Italiana" presso l'Università di Saarbrücken
- a.a. 1975-76 esercitatore di Glottologia nella Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Padova
- a.a. 1974-75 esercitatore di Filologia germanica nella Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Padova.

### **Profilo scientifico**

Il nucleo fondamentale delle sue ricerche riguarda l'italiano contemporaneo e le lingue speciali. La sua attività scientifica è partita dallo studio della retorica politica (Mussolini, Pannella, movimenti di contestazione), per giungere in anni recenti allo studio dei discorsi istituzionali (in particolare i discorsi di fine anno e quelli di insediamento dei Presidenti della Repubblica). Si è interessato, successivamente, di italiano medico, italiano scientifico e, soprattutto, di italiano giuridico e di italiano burocratico. In quest'ultimo settore, ha trasferito l'osservazione scientifica in applicazioni pratiche, nel campo della semplificazione del linguaggio amministrativo (con un'ampia attività di consulenza e formazione), del drafting (collabora alla revisione del manuale regionale di drafting), della terminologia (nell'ambito della della REI, *Rete di eccellenza dell'italiano istituzionale*). Dall'esperienza sulle singole varietà è risalito alla caratterizzazione generale delle lingue speciali dell'italiano.

Per quel che riguarda l'italiano contemporaneo, si segnalano le sue pubblicazioni sul lessico giovanile e sui neologismi. Il suo interesse più recente riguarda il monitoraggio della ristandardizzazione dell'italiano, sia per quel che riguarda la distribuzione nell'uso delle forme tradizionali e di quelle innovative, sia per quel che riguarda la verifica

della percezione del movimento dell'italiano da parte dei parlanti.

Si è occupato anche dei processi di italianizzazione, in particolare nel Veneto, di storia della lessicografia, di insegnamento della lingua materna.

È autore o redattore di diverse opere lessicografiche e di alcune opere per la scuola.

### **Insegnamenti tenuti**

- dall'a.a. 2004-05 all'a.a. 2007-08: "Lingue speciali dell'italiano" per il Corso di laurea specialistica in Comunicazione delle organizzazioni complesse" dell'Università di Padova
- a.a. 2004-05: "Analisi del linguaggio amministrativo" nel Corso di laurea in Scienze della comunicazione dell'Università di Ferrara
- dall' a.a. 2001-02 al 2003-2004, nell'a.a. 2005-06, nell'a.a. 2007-08: "Linguistica italiana" nel Corso di laurea in Scienze della comunicazione dell'Università di Padova
- a.a. 2001-02 e 2002-03: "Linguaggio della comunicazione scientifica" per la Laurea specialistica in giornalismo dell'Università di Padova
- a.a. 2001-02: "Seminario di tecniche di scrittura" nella Facoltà di Ingegneria dell'Università di Padova
- dall'a.a. 2000-01: "Lineamenti di italiano contemporaneo" nel Master "Comunicazione e giornalismo scientifico", ora "Comunicazione delle scienze", dell'Università di Padova
- a.a. 2000-01: "Storia della lingua italiana" nel Master "Didattica della lingua italiana come L2" dell'Università di Padova
- dall'a.a. 1999-2000 all'a.a. 2007-08: "Lingua italiana" nel Corso di laurea in Scienze della formazione primaria della Facoltà di Scienze della formazione dell'Università di Padova
- a.a. 1996-97 e 1997-98: "Teoria e storia della retorica" nella Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Padova
- dall'a.a. 1995-96: "Grammatica italiana" nella Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Padova (per il Corso di laurea in Lettere e dall'a.a. 1998-1999 all'a.a. 2002-03 anche per il Corso di laurea in Scienze della comunicazione)
- a.a. 1993-94: "Lingua, civiltà e istituzioni italiane" nella Scuola Superiore di Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori dell'Università di Trieste
- dall'a.a. 1992-93 all'a.a. 1995-96: "Lingua italiana (con esercitazioni pratiche)" nella Scuola Superiore di Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori dell'Università di Trieste
- a.a. 1991-92: "Dialettologia Italiana" nella Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Venezia
- semestre invernale 1986-87: "Linguistica Italiana" nell'Università di Innsbruck
- semestre invernale 1985-86: "Linguistica Italiana" presso l'Università di Saarbrücken

## Docenza in corsi di formazione

- 7-8 ottobre 2008: Università di Firenze, giornate di formazione sul tema "La comunicazione scritta" per conto del COINFO (Torino)
- 30 settembre - 1 ottobre 2008: Provincia autonoma di Trento, giornate di formazione sul tema "La comunicazione scritta efficace" per conto di TSM - Trentino School of Management e del CISEL (Rimini)
- 23 settembre 2008: Provincia di Brescia, lezione su "Scrivere chiaro: un dovere, ma anche una convenienza per la pubblica amministrazione".
- 23 maggio 2008: Provincia autonoma di Bolzano, corso "Linguaggio e tecniche di scrittura".
- 4 aprile 2008: Università dell'Aquila, giornata di formazione sul tema "Comunicazione istituzionale; semplificazione del linguaggio " per conto del COINFO (Torino), all'interno del Corso di formazione per il personale addetto alle Segreterie di Presidenza di Facoltà.
- 11 e 25 febbraio 2008: Consorzio per l'area di ricerca Scientifica e Tecnologica di Trieste, corso "Scrivere verbali. Scrittura di sintesi e chiarezza espositiva per la Pubblica Amministrazione".
- 17 e 31 gennaio 2008: Comune di Roncade (TV), giornate di formazione su "La semplificazione del linguaggio amministrativo".
- 19-21 dicembre 2007: Università dell'Aquila, giornate di formazione sul tema "Tecniche di verbalizzazione e di redazione " per conto del COINFO (Torino), all'interno del Corso di formazione per i Segretari Amministrativi di Dipartimento.
- 14-28 novembre 2007: Comune di Fabbrico (RE), corso "Semplificazione del linguaggio amministrativo".
- 26 settembre 2007: Legnaro (PD), Veneto Agricoltura: "Laboratorio di scrittura", nell'ambito del corso "Percorsi di formazione amministrativa" per conto del CUOA.
- 18 settembre 2007: Piove di Sacco (PD), ULSS 14 di Chioggia: "La semplificazione del linguaggio amministrativo: concetti di base", nell'ambito del corso "La semplificazione del linguaggio amministrativo: concetti di base. Tecniche di comunicazione parlata e scritta" per conto del CUOA Sanità.
- 27 giugno 2007: Asolo (TV), ULSS 8: "La forma del linguaggio", nell'ambito del corso "La predisposizione di un provvedimento amministrativo: principi fondamentali, errori da evitare, prassi applicativa" per conto del CUOA Sanità.
- 7-8 giugno 2007: Università di Firenze, giornate di formazione sul tema "La comunicazione scritta" per conto del COINFO (Torino)
- 2, 4, 16 e 18 aprile 2007: Provincia di Treviso, corso "La semplificazione del linguaggio amministrativo" (2 edizioni).
- 21 dicembre 2006: Padova, ARPAV: "La semplificazione del linguaggio amministrativo: concetti di base", nell'ambito del corso "Le modifiche e le novità della legge 15/2005 su: procedimento amministrativo, trasparenza e semplificazione" per conto del CUOA Sanità.
- 4-5 dicembre 2006: Università della Calabria, giornate di formazione sul tema "La semplificazione del linguaggio

amministrativo" per conto del COINFO (Torino), all'interno del progetto formativo per il personale tecnico-amministrativo dell'Università degli Studi della Calabria, parte del quale finalizzato alle Progressioni Verticali

- 22 novembre 2006: Verona, lezione sul tema "Semplificazione del linguaggio" per conto della Associazione italiana della comunicazione pubblica e istituzionale
- 3 e 10 ottobre 2006: Legnaro (PD), Istituto Zooprofilattico del Veneto: "La semplificazione del linguaggio amministrativo", nell'ambito del corso "Le modifiche e le novità della legge 15/2005 su: procedimento amministrativo, trasparenza e semplificazione" per conto del CUOA Sanità.
- 29 settembre, 16 e 23 ottobre 2006: Vicenza, Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura, corso sul tema: "Scrivere atti amministrativi. Principi giuridici ed esigenze comunicative" per conto del CUOA.
- 28-29 giugno 2006: Università di Trieste, Corso di Formazione sul tema: "Semplificazione del Linguaggio Amministrativo" per conto del COINFO (Torino).
- 5-6 giugno 2006: Rubano (PD), Corso di Formazione sul tema: "Semplificazione del Linguaggio Amministrativo" per conto di Anci SA (Anci Veneto).
- maggio 2006 - marzo 2007 : Padova, Azienda ULSS 16 e dell'Azienda Ospedaliera di Padova: "La semplificazione del linguaggio amministrativo: concetti di base", nell'ambito del corso "Le modifiche e le novità della legge 15/2005 su: procedimento amministrativo, trasparenza e semplificazione" per conto del CUOA Sanità (6 edizioni).
- 27 gennaio 2006: Università dell'Aquila, lezioni sulla semplificazione del linguaggio amministrativo per conto del COINFO (Torino), all'interno dei Corsi-Concorsi per il personale tecnico-amministrativo.
- 13 e 16 dicembre 2005: Venezia, Regione Veneto: corso "Dal testo normativo alla comunicazione ai cittadini: tecniche di redazione" per conto del CUOA.
- 14 e 19 dicembre 2005: Legnaro (PD), Istituto Zooprofilattico del Veneto: "La semplificazione del linguaggio amministrativo", nell'ambito del corso "Le modifiche e le novità della legge 15/2005 su: procedimento amministrativo, trasparenza e semplificazione" per conto del CUOA Sanità.
- 17 novembre 2005: Padova, Azienda ULSS 16 e dell'Azienda Ospedaliera di Padova: "La semplificazione del linguaggio amministrativo: concetti di base", nell'ambito del corso "Le modifiche e le novità della legge 15/ 2005 su: procedimento amministrativo, trasparenza e semplificazione" per conto del CUOA Sanità.
- 5 novembre 2005: Bologna (COMPA), laboratorio di formazione sul tema "Semplificazione del linguaggio" per conto della Associazione italiana della comunicazione pubblica e istituzionale
- 11 ottobre, 3 e 18 novembre, 2 dicembre 2005: Provincia di Udine, modulo "La comunicazione scritta", nell'ambito del "Percorso di formazione sulla comunicazione", per conto del CISEL

- 5, 7, 21 ottobre 2005: Comune di Vicenza, corso "La comunicazione scritta efficace - corso per referenti per l'informazione e comunicazione del Comune di Vicenza", per conto del CUOA
- 26-27 maggio 2005: Università di Bari, giornate di formazione sul tema "La semplificazione del linguaggio amministrativo" per conto del COINFO (Torino), all'interno dei Corsi-Concorsi per il personale tecnico-amministrativo
- 12 aprile 2005: Comune di Verona, docenza nell'ambito del corso "La comunicazione scritta efficace - corso per referenti Internet del Comune di Verona", per conto del CUOA
- 8, 15 marzo 2005: Comune di Rovigo, modulo "Strumenti e tecniche per una comunicazione efficace", nell'ambito del corso FSE "La gestione dei processi documentali nella PA", per conto del CUOA
- 10 febbraio 2005: Vicenza, lezione sul tema "Semplificazione del linguaggio" per conto della Associazione italiana della comunicazione pubblica e istituzionale
- 31 gennaio, 2 febbraio 2005; 17, 19 maggio 2005: Comune di Treviso, Corso di formazione "Scrivere chiaro - tecniche di redazione di testi amministrativi" (2 edizioni)
- 2004-05: Comune di Padova, Corso di formazione "Semplificazione del linguaggio amministrativo" (8 edizioni)
- 24 novembre 2004: Comune di Rovigo, modulo "Strumenti e tecniche per una comunicazione efficace", nell'ambito del corso FSE "Sviluppo organizzativo e implementazione dei sistemi di comunicazione interna negli Enti Locali", per conto del CUOA
- 16, 23 novembre 2004, 11, 12 gennaio 2005: Forlì, Corso di formazione "Semplificazione del linguaggio amministrativo", per dipendenti della Provincia di Forlì-Cesena, per conto di Techne. Consorzio per la formazione professionale Forlì-Cesena.
- 17, 18, 23, 24 giugno 2004: Comune di Padova, Corso di formazione "Semplificazione del linguaggio amministrativo per redattori di Padovanet"
- 17-18 maggio, 7-8 giugno 2004: Regione Sardegna, giornate di formazione su "Semplificazione del linguaggio amministrativo", all'interno del progetto "Domande e risposte - 3° programma", per conto del Formez
- 16 marzo 2004: Padova, lezione sul tema "Semplificazione del linguaggio" per conto della Associazione italiana della comunicazione pubblica e istituzionale
- 2, 23 marzo 2004: Università di Brescia, lezioni su "La comunicazione scritta nell'amministrazione universitaria"
- 5 febbraio 2004: Padova, ARPAV, giornata di formazione su "Il linguaggio amministrativo", per conto del CUOA
- 16 gennaio - 26 maggio 2004: Comune di Schio, Corso di formazione "Semplificazione del linguaggio burocratico"
- 27 novembre 2003: Bologna, Corso "Scrivere chiaro. Tecniche di redazione di testi amministrativi" per conto di ETA3
- 7, 8 aprile e 17, 20, 21 ottobre 2003: Università di Bari, giornate di formazione per conto del COINFO (Torino), all'interno dei Corsi-Concorsi per il personale tecnico-amministrativo

- 19 giugno 2003: Comune di Cadoneghe, Giornata di formazione "Semplificazione del linguaggio burocratico"
- 9 maggio 2003: Porto Conte Ricerche – Alghero, giornata di formazione nell'ambito del Master "La gestione manageriale dei servizi bibliotecari" per conto del COINFO (Torino)
- 16-17 dicembre 2002: ASL 7 Ragusa, Corso di formazione "La semplificazione del linguaggio amministrativo"
- 10 dicembre 2002: CUOA, giornata di formazione su "Semplificare il linguaggio" nell'ambito del corso "Percorso formativo per responsabili e addetti URP e Ufficio Stampa – L. 150/2000; DPR 422/2001" – Edizione di Altavilla Vicentina
- 25-26 novembre 2002, Provincia di Treviso: lezioni nell'ambito del corso "Aggiornamento per dipendenti comunali sulla qualità della comunicazione nel front-office".
- 19 novembre 2002: CUOA, giornata di formazione su "Semplificare il linguaggio" nell'ambito del corso "Percorso formativo per responsabili e addetti URP e Ufficio Stampa – L. 150/2000; DPR 422/2001" – Edizione di Padova
- 16 gennaio 2002: Altavilla Vicentina (CUOA): lezione su "Comunicare con le nuove tecnologie" nell'ambito del corso "La comunicazione per la qualità del Comune - Comunicare all'esterno"
- 31 ottobre 2001, Università di Brescia: seminario "La comunicazione scritta nell'amministrazione universitaria" presso l'Università degli studi di Brescia, tenuto per conto del COINFO (Torino)
- 30 maggio 2001: Università degli studi di Urbino, seminario su "La semplificazione del linguaggio nella Pubblica Amministrazione", tenuto per conto del COINFO (Torino).
- 7 giugno 2001: Comune di Imola: Seminario su "La semplificazione del linguaggio amministrativo"
- 17-18 marzo 2001: Università di San Marino: ciclo di lezioni su "La Comunicazione scritta" al Master "La comunicazione: teorie e pratiche"
- 27 marzo-3-10 aprile 2001: ULSS 12 Veneziana, Corso di aggiornamento "La semplificazione del linguaggio amministrativo"
- 7 marzo 2001: Università di Parma, seminario "Il linguaggio della Pubblica Amministrazione" tenuto al Master "La gestione manageriale dell'attività amministrativa nell'Università" per conto del COINFO (Torino)
- febbraio 2001 – ottobre 2002: Università di Padova, Corso "Scrivere testi amministrativi" (7 edizioni)
- 30 gennaio 2001: Comune di Argenta: seminario sulla semplificazione del linguaggio amministrativo
- 30 novembre 2000: Istituto Universitario di Architettura di Venezia, seminario "La semplificazione dei procedimenti" tenuto al Master di formazione per conto del COINFO (Torino)
- 9 giugno 1999: Istituto Universitario di Architettura di Venezia, seminario "L'atto amministrativo - La formazione dell'atto amministrativo: linguaggio, conservazione e accesso"
- gennaio 1997 – novembre 1999: Comune di Padova, Corso di semplificazione del linguaggio amministrativo (14 edizioni)

## Attività di consulenza

- Luglio 2006-dicembre 2007: partecipazione al gruppo di lavoro interregionale per rivedere la prima parte del manuale regionale di drafting istituito dalla Conferenza dei Presidenti dei Consigli regionali, d'intesa con l'Osservatorio legislativo interregionale (OLI)
- Agosto 2004: consulenza per l'analisi linguistica e il miglioramento della Dichiarazione ambientale e delle prime carte dei servizi del Comune di Schio
- 2002: attività di consulenza per il gruppo di lavoro dell'Università di Padova che ha partecipato al premio "Chiaro" con la riscrittura di una pagina web. L'Università di Padova è risultata tra gli enti menzionati.

## Esperienza organizzativa

- dal 2008: Membro del Consiglio di amministrazione della CLEUP, Cooperativa libraria editrice dell'Università di Padova
- dal 2006: Presidente del Comitato di coordinamento della REI (Rete di eccellenza dell'italiano istituzionale)
- dall'ottobre 2005: Vice-Presidente della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Padova
- dal luglio 2004 al marzo 2006: Presidente della commissione scientifica per l'area 12 (Scienze filologico-letterarie e artistiche) dell'Università di Padova e come tale Componente della Commissione scientifica di Ateneo
- dall'ottobre 2004 al settembre 2008: Vice-Direttore del Dipartimento di Romanistica dell'Università di Padova
- dall'a.a. 2001-02 all'a.a. 2003-04: Responsabile per il corso di laurea in Scienze della comunicazione del Progetto Campusone e Presidente del Gruppo di autovalutazione
- dal dicembre 2001 all'aprile 2006: Presidente del Corso di laurea in Scienze della comunicazione dell'Università di Padova
- dall'a.a. 1999-2000 all'a.a. 2000-01: Vice-Presidente del Corso di laurea in Scienze della comunicazione dell'Università di Padova
- dal 2002: componente del comitato scientifico della collana "Lingua, traduzione, didattica (Milano, Angeli)
- dal 1987 al 1989: componente del comitato scientifico della rivista "Le Lingue del Mondo" (Firenze, Valmartina)
- dal 1984 al 1992: segretario della Società di Linguistica Italiana

## Associazioni

- Socio dell'Associazione per la Storia della Lingua Italiana (ASLI)
- Socio della Società di Linguistica Italiana (SLI)
- Socio della Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana

(SILFI)

- Socio della Associazione Italiana della Comunicazione Pubblica e Istituzionale
- Socio di ASS.I.TERM, Associazione Italiana per la Terminologia

## **Formazione**

- 20 dicembre 1974: laurea in Lettere all'Università di Padova (110/110 e lode)
- 1970: maturità classica al liceo classico "Tito Livio" di Padova (48/60)

aggiornato al 21 ottobre 2008